

♪ 声に出して読みたい英文 ⑥

1963年8月28日、Martin Luther King Jr. は、アメリカ合衆国ワシントンDCのリ
ンカーン記念館前で、人種差別の撤廃を訴えるスピーチをし、人々の共感を呼んだ。彼
のスピーチには「I have a dream that...」(私は〜という夢を持っている)が繰り返し使
われ、非常に印象的である。

I have a dream **that** one day on the red hills of Georgia the sons of
former slaves and the sons of former slave owners will be able to sit
down together at the table of brotherhood.*

I have a dream **that** one day even the state of Mississippi, a state
sweltering* with the heat of injustice,* sweltering with the heat of
oppression,* will be transformed* into an oasis of freedom and
justice.

I have a dream **that** my four little children will one day live in a
nation where they will not be judged by the color of their skin but by
the content of their character.

I have a dream today.

I have a dream **that** one day down in Alabama, with its vicious
racists, with its governor having his lips dripping with the words of
interposition* and nullification* — one day right there in Alabama
little black boys and black girls will be able to join hands with little
white boys and white girls as sisters and brothers.

I have a dream today.



マーティン・ルーサー・キング Jr. ▶

注 brotherhood 兄弟愛 swelter 暑さで苦しむ injustice 不当行為
oppression 圧制 transform 変える interposition 州権優位説
nullification 連邦法適用拒否論

第13章 仮定法

イメージを つかもう

あり得ないことを想像してみよう

- 1 テレビがなかったら、情報にうとくなるだろう。
- 2 靴がなかったら、石ころで足をけがするだろう。
- 3 学校がなかったら、友達がなくなるだろう。

テレビ、靴、学校は現実には存在しています。そのような現存するものが、仮にな
かったらと想定するのが仮定法です。

現実離れた内容を表すには、現実離れた形を使う

頭の中で想像した、現実離れた内容を表そうと思ったら、その形もまた、ふつ
うとはちょっと変わった形にしなければなりません。ここでポイントになるのが
動詞の形。仮定法の文は、ふつうの文とは動詞の形(時制)が違います。現実離れ
したことを証明するようなものです。

では、どんな形を使うのでしょうか。「もし私が政治家なら、世界を変えることが
できるんだけど」を英語で表すと…

If I **were** a politician, I **could change** the world.

過去形 過去形の助動詞+原形

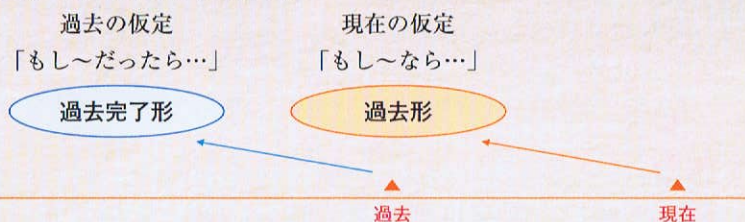
そう、仮定しているのは現在のことなのに、動詞は過去形を使うのです。しかも
主語がIなのに、wasではなくwere。助動詞にもcouldと過去形が使われてい
ます。要するに、仮定法では時制が1段階過去にずれるのです。

もし仮定するのが過去のことだったら、過去をもう1段階過去にずらします。
「もしあなたの電話番号を知っていたら、電話したんだけど」

If I **had known** your phone number, I **would have called** you.

過去完了形 過去形の助動詞+完了形

まとめると、こんなふうになります。



夢物語を語ろう

仮定法はあり得ないことを表す、あり得ない形の表現…と言ってしまうと、いかにも複雑で難しく、会話にはあまり使わない表現と思われるかもしれません。でも、「あり得ないことを言う」場面は、私たちの日常にたくさんあります。

「もしここに100万円あったら…」

「もしテストというものがこの世になかったら…」

そんな夢物語を語るこって、よくありますよね。

もし世界が100人の村だったら？

最近有名になった文章に、次のようなものがあります。

If the World Were a Village of 100 People

村

In the world today, more than 6 billion people live.

10億

If this world **were shrunk** to the size of a village of

縮められる

規模

100 people, what **would it be** like?

Of the 100 people in this village: 20 are

～のうち

undernourished. 1 is dying of starvation,

栄養失調

死にかけている

飢餓

while 15 are overweight.

肥満

「地球を100人の村とを考えてみたら、どうなるか」このユニークな切り口で世界の貧困を訴えたこの文章は、インターネットで世界中に広まりました。仮定を通して、世界の現状を想像することも、仮定法を用いれば可能です。夢のような願望も、身勝手な空想も、他の立場に置かれた人の気持ちを想像することも、人間の豊かな心の働きであり、そのためにそれを表現する「仮定法」という形があるのです。

もし世界が100人の村
だったら

世界には今日60億より
も多くの人々が暮らし
ています。

もしこの世界が100人
の村の規模に縮小され
たとしたら、どうなる
でしょうか。

この村の100人のうち、
20人が栄養失調、1人
が餓死しかかっている
一方で、15人が肥満。

仮定と条件は違う！

ここでちょっと注意してほしいことがあります。「世界がもし100人の村だったら」というのは、おそらく誰が考えても「あり得ない」ことでしょう。でも、すべての「もし…」がそうとは限りません。

「もし明日晴れたら、テニスをしよう」

この文は「もし政治家だったら」の文と同じように見えますが、ふつうは仮定法では表しません。明日晴れることは十分あり得ることだからです。こういう文は単なる「条件」であって、「仮定」ではありません。動詞もふつうの時制を使います。

If it is fine tomorrow, I **will play** tennis.

現在形

will + 原形

実現可能と思うかどうかは本人次第

ただし、明日の天気だから「条件」、と単純に割り切ることもできません。というのは、「あり得る」と思うか「あり得ない」と思うかは本人次第。話す人が「あり得ない」と思えば、仮定法を使うのです。

If it **snowed** tomorrow, I **would give** you a million yen.

(もし明日雪が降ったら、100万円あげるよ) (夏の暑い日に)

実際に可能性があるかどうか、実現すると思うか思わないかは、話す人の立場や状況によっても変わります。

If I **become** mayor, I'll **build**
a bridge here.

(もし私が市長になったら、ここに橋を建設します)



If I **became** mayor, I **would make**
the summer vacation longer.

(もし僕が市長になったら、夏休みを長くするよ)



あり得ない夢の世界で遊んでいるのか、希望的観測を述べているのかは、その人が使っている動詞の形で判断できます。そこに注意すれば、話す人の言外の気持ちが読み取れるのです。

S 144 必修

仮定法とは

329 If I had a lot of money, I would buy a big house.

もしたくさんお金を持っていたら、大きな家を買うのだが。

Point 1 仮定法は事実に反することを想定する

329 では、大金を持っていない人が「もし持っていたら…」と、事実でないことを述べている。このように、事実に反することを想定する表現を仮定法と言う。

反対に、これまで学習してきたような、事実をありのままに表現する方法を直説法と言う。329 の内容を直説法で表すと、次のようになる。

329+ As I don't have a lot of money, I won't buy a big house. [直説法]

(たくさんのお金を持っていないので、大きな家は買わない)

| | | |
|-----|--------------|--------------------------|
| 直説法 | 事実をありのまま述べる | 現在のことは現在形、過去のことは過去形で表す |
| 仮定法 | 事実に反することを述べる | 現在のことは過去形、過去のことは過去完了形で表す |

仮定法、直説法などの「法」は、動詞の形のこと。

→ p.310, 311 参照

Point 2 if ~が仮定法とは限らない

if(もし)を用いた文が必ず仮定法であるとは限らない。例えば次の文を見よう。

If it rains tomorrow, I will stay home. [直説法]

(もし明日雨なら、家にいるつもりだ)

明日雨が降ることは十分ありうるので、ここでは直説法を用いている。この場合のif(もし~)は単なる条件を表す。

逆に、事実と違うことを言う場合には、仮定法を用いる。

If it rained, I would stay home. [仮定法]

([実際雨は降っていないが]もし雨なら、家にいるのだが)

このように、事実に反することには仮定法を用いるが、起こる可能性がある(と話し手が思っている)ことには仮定法を使わない。

CHECK AND EXPRESS 144

日本語の意味を表すように、()内に適当な1語を入れ、直説法と仮定法のどちらで表現すべきかを答えなさい。

1. 早く起きれば学校に遅れないでしょう。

()法 If you () up early, you () not be late for school.

2. 自転車があれば、サイクリングできるのですが(自転車を持っていないのでサイクリングができない)。

()法 If I () a bike, I () go cycling.

What Do You Say? —こんなときなんて言う？

100点取ったら…



私はこの頃、英語の勉強に力を入れています。もうすぐ定期テストがあるので。今度のテストでは、かなりいい点が取れるという自信があります。だって、授業の後には毎回復習してるし、大体毎日3時間は勉強してるし、授業で毎回やってる小テストも単語テストもほとんど正解だし…。今度こそは、定期テストで100点が取れるはず！

でも、そう言っても、お兄ちゃんは全く本気にしてくれません。「全部できたと思っても、結果はせいぜい8割くらいがいいとこじゃない？」なんて言うのです。そこで、「もし私が今度のテストで満点を取ったら、お小遣い1万円くれる？」と言うと、笑いながら「いいよ～！せいぜいがんばって！」なんて言うのです。ほんとに、全然信用していないんだから。こうなったら、絶対100点取って、お兄ちゃんを見返してやる！

こんなとき、お兄ちゃんは何て言いますか？

- 1 If you get full marks in the test, I'll give you 10,000 yen.
- 2 If you got full marks in the test, I'd give you 10,000 yen.

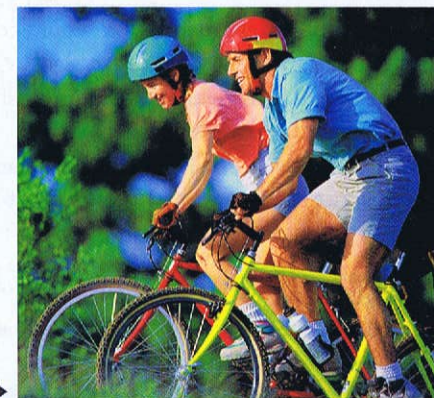


この場合、お兄さんは、満点なんてありえないと思っているので、仮定法を使って②の言い方をするはずですよ。

では、あなたの立場なら、どう言うべきでしょうか。

- 1 If I get full marks in the test, my brother will give me 10,000 yen.
- 2 If I got full marks in the test, my brother would give me 10,000 yen.

あなたは本気で満点を取るつもりですから、①の言い方をしてください。



もし自転車があれば…▶

§145 必修 仮定法過去「もし～ならば…」

330 If I **had** a car, I **would drive** you to the station.

もし私が車を持っていたら、あなたを駅まで送るのですが。

331 If I **won** the lottery, I **would give** you half the money.

私が宝くじにあたったら、お金の半分をあげましょう。

Point 1 仮定法過去「もし～ならば」

仮定法過去は現在の事実と反すること(→330), または起こる可能性が非常に低い(と話し手が思っている)こと(→331)を表す。

Point 2 仮定法過去の形

仮定法過去は、現在のことを述べているが、動詞は過去形を用いる。

| | |
|---|--|
| if 節 (もし～であれば) | 主節 (…するのだが) |
| If + S + $\left\{ \begin{array}{l} \text{were} \\ \text{動詞の過去形} \end{array} \right\} \sim,$ | S + $\left\{ \begin{array}{l} \text{would, should} \\ \text{could, might} \end{array} \right\} + \text{動詞の原形} \dots$ |

If I **were** [was] taller, I **could be** a fashion model. (もしもう少し背が高かったら、ファッションモデルになれるのに〔背が低いのでできない〕)

【注意】 be 動詞は were か was

if 節中の be 動詞は、人称にかかわらず were を使うのが原則である。口語では I, he, she, it が主語の場合 was もよく使われるが、If I were you (もし私があなたなら) のような決まり文句は were を使うのがふつう。

If I were you, I would help them. (私があなたなら、彼らを助けるだろう)

【注意】 would, should, could, might の使い分け

| | | | |
|-------|----------|--------|-----------------------------|
| would | 「～するのだが」 | should | 「～するのだが」 (主語が I, we の場合) |
| could | 「～できるのに」 | might | 「～かもしれない」 |

この should には「～すべきだ」の意味はない。

I **should be** delighted if you **would come** to my party.

(もし私のパーティーに来てくれたらうれしいのですが)

If he **were** [was] well, he **could go** fishing with me.

(もし彼が元気なら、私と魚釣りに行けるのに)

She **might succeed** if she **tried** another business.

(もし彼女が別の事業をやってみれば、成功するかもしれない)

CHECK AND EXPRESS 145

() 内に適当な 1 語を入れて、仮定法の文を完成させなさい。

- If she () free, she would go shopping.
- If he had enough money, he () buy a car.

§146 必修 仮定法過去完了「もし～だったら…」

332 If she **had heard** the news, she **would have been** pleased.

もし彼女がその知らせを聞いたら、喜んだだろうに。

333 If he **had known** your e-mail address, he **might have sent** you an e-mail.

もし彼があなたのメールアドレスを知っていたら、あなたに Eメールを送っていたかもしれない。

Point 1 仮定法過去完了「もし～だったら」

仮定法過去完了は「～だったら、…だったのに」と過去の事実と反する仮定を表す。「後悔」や「残念」の気持ちを含むことが多い(→332, 333)。

Point 2 仮定法過去完了の形

仮定法過去完了は過去のことを述べているが、if 節には過去完了形、主節には(助動詞の過去形+完了形)を用いる。

| | |
|--|--|
| if 節 (もし～だったら) | 主節 (…したのだが) |
| If + S + had + 過去分詞 ~, (過去完了形) | S + $\left\{ \begin{array}{l} \text{would, should} \\ \text{could, might} \end{array} \right\} + \text{have} + \text{過去分詞} \dots$ (完了形) |

If I **had known** that sooner, I **could have saved** more time.

(もしそのことをもっと早く知っていたら、時間を省けたのに)

If we **had had** a map, we **might not have lost** our way.

(もし地図を持っていたら、私たちは道に迷わなかったかもしれない)

【参考】 had, would の短縮形 'd

次のように、(主語 + had, would) は短縮形で用いられることもある。

If he'd [= he had] been a little more diligent, he'd [= he would] have succeeded.

(彼がもう少し勤勉だったら、成功していただろう)

【参考】 if の前に even をつけると、「もし～であったとしても」「たとえ～でも」の意味になる。

Even if he had been there, he **couldn't have helped** her.

(たとえ彼がそこにいたとしても、彼女を助けられなかっただろう)

had も would もどちらも短縮形は 'd になる。

→ p.300 参照

CHECK AND EXPRESS 146

2文がほぼ同じ意味を表すように、() 内に適当な 1 語を入れなさい。

- As she did not catch the bus, she was late for class.
If she had caught the bus, she () not () () late for class.
- As he was not awake, he did not hear the news.
If he () () awake, he would have heard the news.

S 147 発展

仮定法過去完了+仮定法過去「もし以前～だったら今…だろう」

334 If I **had seen** the doctor, I **would be** better by now.

もし医者に診てもらっていたら、私は今頃はもっと元気だろう。

Point 仮定法過去完了+仮定法過去

「もし(以前)～だったら、(今)…だろう」という意味を表すとき、if 節を仮定法過去完了に、主節を仮定法過去の形にする。

If you **had eaten** breakfast, you **would not be** hungry now.

(もし朝食をとっていたら、今お腹がすくことはないでしょう)

= As you didn't eat breakfast, you are hungry now.

CHECK AND EXPRESS 147

2文がほぼ同じ意味を表すように、()内に適当な1語を入れなさい。

- As you helped me then, I am alive now.
If you had not helped me then, I () () dead now.
- As I did not save more, I am poor now.
If I () () more, I would be rich now.

S 148 必修

I wish ~ 「～であればいいのに」

335 I wish I could play the guitar.

ギターが弾けたらいいのだが。

336 I wish I had read the newspaper yesterday.

昨日その新聞を読んでいたらよかった。

Point I wish ~ 「～であればいいのに」

〈I wish + 仮定法〉は実現しそうにない[実現できなかった]願望を表す。現在の願望「(今)～であればいいのに」には仮定法過去(→ 335)、過去の願望「(以前)～であつたらよかったのに」には仮定法過去完了(→ 336)を使う。

I wish + 仮定法過去 「(今)～であればいいのに」

I wish + 仮定法過去完了 「(以前)～であつたらよかったのに」

She wishes she could go with her mother.

(彼女はお母さんと行けたらいいのにと思っている)

I wish I had treated the girl more kindly.

(私はその女の子をもっと親切に扱ったらよかったと思う)

強調のために How I wish ~! の形になることもある。

How I wish I could go to the moon!

(月に行くことができたならなあ)

【注意】 wish が過去形の場合も、仮定法過去の場合はその時点(同時)の願望「(その時)～であればよかったのに」、仮定法過去完了の場合はそれ以前の願望「(その時まで)～であつたらよかったのに」を表す。

He wished he could drive. (彼は車が運転できたらいいのになあと思った)

She wished she had taken her husband's advice.

(彼女は夫の忠告を受け入れていたらよかったと思った)

【参考】 〈I wish + 仮定法〉の表す内容は、〈I am sorry + 直説法〉と同じこと。

335→ I am sorry I cannot play the guitar.

336→ I am sorry I didn't read the newspaper yesterday.

【参考】 If only + 仮定法 ~!, Would that + 仮定法 ~!

「～でさえあれば」と強い願望を表す。文末に感嘆符をつける。

If only I were [was] a doctor! (= I wish I were [was] a doctor.)

(私が医者であつたらなあ)

If only he would be quiet for a minute!

(彼がしばらく黙っていてくれさえすればなあ)

Would that he were more optimistic! (彼がもっと楽楽家ならなあ)

CHECK AND EXPRESS 148

日本語の意味を表すように、()内の語(句)を並べかえなさい。

- 息子にはもっと勉強してほしいなあ。(I / would / wish / study / my son / harder).
- 昨日あなたが来なかったのが残念。(I / had / yesterday / you / come / wish).

What Do You Say? - こんなときなんて言う?

今日が土曜日だったら



高校生って、ほんとに忙しい。朝早くから学校へ行って、一日授業を受けて、授業が終わったら部活、友達とおしゃべりもして、帰ったら宿題、見たいテレビもあるし、メールもチェックしなくちゃいけないし…。そんなこんなで毎日忙しくて…。ちょっと疲れてたのかな、今日はうっかり寝坊しちゃったの。起きたら8時! 8時5分のバスに乗らなきゃいけないのに…。絶対遅刻だわ。あーあ、こんな日は学校へ行くのがおっくう。今日が土曜日だったらよかったのに。土曜日なら学校もないから、もうちょっとゆっくり寝ていられたのにな。今日が土曜日だったらなあ…。これを英語でなんて言う?

① I hope it is Saturday today.

② I wish it were Saturday today.



今日は平日。今日が土曜日だなんてことは、あり得ません。あり得ないことを願望する場合は、I wish を使って、仮定法で表します。I hope ... は、実現可能と信じて望む場合に使います。

§149 必修 as if + 仮定法など「まるで~のように」

337 He talks to me as if [though] I were [was] a child.
彼は私にまるで子どもであるかのように話をする。

338 She looked as if [though] she had been ill for a long time.
彼女は長い間病気であったように見えた。

Point as if ~ 「まるで~のように」

as if, as though は「まるで~である[あった]かのように」という意味を表す。as if [though] の後の動詞の形は次の通り。

主節の時制と同時のこと → as if [though] + 仮定法過去
(まるで~であるかのように)

主節の時制より以前のこと → as if [though] + 仮定法過去完了
(まるで~であったかのように)

He talks as if [though] he knew everything. [仮定法過去]
現在 同時のこと
(彼は何でも知ったかぶりで話す)

He talked as if [though] he knew everything. [仮定法過去]
過去 同時のこと
(彼は何でも知ったかぶりで話をした)

He talks about Britain as if [though] he had lived there.
現在 以前のこと [仮定法過去完了]
(彼は英国についてまるでそこに住んでいたかのように話す)

He talked about Britain as if [though] he had lived there.
過去 以前のこと [仮定法過去完了]
(彼は英国についてまるでそこに住んでいたかのように話した)

! 注意 as if + 語句

as if ~ 以下の一部が省略されたり、不定詞が続く場合もある。

Jane made a face as if (she were) angry.
(ジェーンは怒っているかのようにしかめつらをした)

She smiled as if to welcome him.
(彼女は彼を歓迎するかのようににっこりほほえんだ)

CHECK AND EXPRESS 149

日本語の意味を表すように、下線部に適当な語句を入れなさい。

- 彼は老人のような口ぶりで話す。
He talks _____ an old man.
- 彼女は幽霊を見たような顔をしていた。
She looked _____ a ghost.

§150 必修 if ... were to [should] + 動詞の原形

339 How would you behave if tomorrow were to be your last day on earth?
仮に明日が地球最後の日だとしたら、どう行動しますか。

340 If I should fail, what would [will] my parents say?
万一私が失敗したら、両親は何と言うだろうか。

Point 1 if ... were to ~

〈if ... were to + 動詞の原形〉は「もし仮に~なら」と、未来の実現の可能性がほとんどないか、あるいは全くないような仮定をする場合に用いられる(→ 339)。

If he were to see you, he would be surprised.
(仮に彼があなたに会うようなことがあったら、彼は驚くだろう)

! 注意 was to

主語が単数の場合、口語では were to の代わりに was to を用いることもある。

If I was to have my life again, I would like to be a musician.
(仮にもう一度人生をやりなおすとすれば、音楽家になりたい)

musician の -an は「~に精通した人」の意味の接尾辞。他に、historian (歴史家)、magician (奇術師) などがある。

Point 2 if ... should ~

〈if ... should + 動詞の原形〉は「もし万一~なら」と未来の実現の可能性が少ないことを仮定する場合に用いられる(→ 340)。起こる可能性が全くないと思うことには用いない。そのとき、主節の助動詞は will, shall, can, may; would, should, could, might のどれを使ってよい。また主節に命令文が来ることもある。

If anyone should call, say that I'll be back at ten.
(万一誰かから電話があったら、10時に帰ると伝えてください)

! 注意 if ... were to ~ と if ... should ~ の違い

if ... were to ~ は未来に起こる可能性が全くない場合にも用いることができるが、if ... should ~ は用いることができない。if ... should ~ は主節に命令文を用いたり、現在形の助動詞(will など)を使うことができるが、if ... were to ~ はそうではない。

CHECK AND EXPRESS 150

日本語の意味を表すように、()内に適当な1語を入れなさい。

- 仮にもっと長く生きられるとしたら、私たちはもっと幸せになれるだろうか。
If we () to live longer, would we be happier?
- 万一彼に出会ったら、私に電話するように言ってください。
If you () run into him, tell him to call me.

§151 必修

慣用的な仮定法の表現

341 If it were not for the sun, every living thing would die.

もし太陽がなければ、あらゆる生物が死に絶えるだろう。

342 If it had not been for my help, he would have been ruined.

もし私の援助がなかったら、彼は破滅しただろう。

Point 1 If it were not for ~

If it were not for ~ は「もし~がなければ」(仮定法過去) (→ **341**),
If it had not been for ~ は「もし~がなかったならば」(仮定法過去完了) (→ **342**) の意味を表す慣用表現である。

If it were not for electric power, we couldn't live any more.
(電力がなかったら、もはや生きられないだろう)

If it had not been for you, my school life would have been miserable.

(あなたがいなかったら、僕の学校生活は惨めなものであっただろう)

注意 略式では、if it was not for ~ も可。

If it were [was] not for that man, our work would go more smoothly.
(あの男がいなかったら、仕事をもっとスムーズに進むのだが)

注意 Without ~, But for ~

ともに「~がなければ」「~がなかったならば」という意味で、仮定法過去にも仮定法過去完了にも用いられる。

341 = Without [But for] the sun, every living thing would die.

342 = Without [But for] my help, he would have been ruined.

But for the bad weather, the road would have been repaired.

(天候が悪くなければ、道路は改修されていただろう)

Without your advice, I would have failed.

(あなたの忠告がなかったら、私は失敗していただろう)

| | |
|----------------------|--------------------------|
| もし~がなければ (現在の内容) | もし~がなかったら (過去の内容) |
| If it were not for ~ | If it had not been for ~ |
| Without ~ | Without ~ |
| But for ~ | But for ~ |

Point 2 It is time ~

(It is time + 仮定法過去) で「もう~する時間だ、~していい頃だ」を表す。

It is time you went to school.

(もう学校に行く時間ですよ)

time の前に about や high がつくこともある。It is high time ~ は、ぎりぎりだという切羽詰まった気持ちがこめられている。

It's time you memorized this expression! (この表現を覚えるときですよ)

It's about time my son had a haircut.

(そろそろ息子は髪を切ってもらってよい頃だ)

It's high time you started working harder.

(もっと一生懸命勉強し始めてもいい頃だ)

参考 as it were

よく文中に用いられる慣用句で、「言わば」という意味。

He is, as it were, a walking dictionary.

(彼は言わば生き字引だ)

She is, as it were, an iron woman.

(彼女は言わば鉄の女だ)

so to speak も同じ意味で用いられる。

ただし、as it is [was] は「そのまま」という意味なので、混同しないようにしましょう。

He left the work as it was.

(彼は仕事をそのままにした)

参考 would rather ~ than ...

「...するくらいなら~したい」の意味になる。

I would rather die than steal.

(私は泥棒をするくらいならむしろ死にたい)

I would rather have a homestay than stay at a hotel.

(ホテルに泊まるくらいならホームステイをしたい)

CHECK AND EXPRESS 151

仮定法を用いて、2文がほぼ同じ意味を表すように、()内に適当な1語を入れなさい。

- Television prevents you from getting bored.
If () were not () television, you would be bored.
- Thanks to your help, this plan was possible.
() () () () () for your help, this plan would have been impossible.
- It is about time for you to start practicing the piano.
It is about time you () practicing the piano.



She is, as it were, an iron woman.
「鉄の女」と呼ばれたイギリス元首相
マーガレット・サッチャー

§152 必修 if の省略

343 Were I not sleepy, I would love to go out for dinner.

もし眠くなければ、外へ食事をしに行きたいのだが。

344 Had I known your phone number, I would have called you.

もしあなたの電話番号を知っていたら、電話したのだが。

Point if を省略して主語・動詞を倒置する

仮定法の文で接続詞の if が省略され、〈(助)動詞 + 主語〉の形に倒置されることがある。文語に多い表現である。

343→ If I were not sleepy, I would love to go out for dinner.

344→ If I had known your phone number, I would have called you.

Should you remember her name, please let me know.

= If you should remember her name, please let me know.

(万一彼女の名前を思い出したら、教えてください)

If it were not for ~, If it had not been for ~でも、同様に if を省略できる。

Were it not for air, we could not live.

= If it were not for air, we could not live.

(もし空気がなかったら、生きていられないだろう)

Had it not been for your help, I would have failed in my business.

= If it had not been for your help, I would have failed in my business.

(あなたの援助がなかったら、事業に失敗していただろう)

【注意】 if の省略ができるのは、(助)動詞が上記の were, should, had の場合に限られる。

If I knew her address, I would write to her.

(もし彼女の住所を知っているなら、手紙を書くのだが)

→× *Knew I* her address, I would write to her.

CHECK AND EXPRESS 152

日本語の意味を表すように、()内の語(句)を並べかえなさい。

- 音楽がなければ、世界はつまらないところになるだろう。
(it / were / music / for / not), the world would be dull.
- 万一彼に会ったら、よろしくお伝えください。
(see / should / him / you), give him my best regards.

air は [eə] と読む。
hair(髪), chair(イス),
fair(公平な)なども同じ。

読解BOX ③ 過去形の助動詞は仮定法の目印

仮定法の文で、If 節全体が省略され、主節だけの文になることがある。if がないと仮定法であることがわかりづらいが、次の2点に気をつけるとよい。

- ① would, could など助動詞の過去形
- ② 動詞の形——現在形中心の文に突然過去形が現れる場合
過去形中心の文に過去完了形が現れる場合

実際の文章の中で見てみよう。Jack の発言 could には「(しようと思えば)できるけど」、might には「(もしそうすれば)~かも」という仮定が含まれていることに着目すれば、話の流れがスムーズに理解できる。

Jack : Let's go to that Italian restaurant I was telling you about.

Kayo : Sounds great! Shall I drive?

Jack : We could go by car, but it might be hard to find parking.

Kayo : In that case, let's just get a taxi.

【意味】J: 私が言っていたイタリアンレストランへ行こうよ。

K: いいわね。私の車で行く?

J: 車で行くこともできるけど、駐車場を見つけるのが難しいかもしれない。

K: それなら、タクシーにしましょう。

If only clean streets



...were a pill away

In 2010, the National Environment Agency spent almost \$37 million* cleaning up the streets of Singapore. This amount is set to rise in the years that follow.

What if you were the "pill" to this problem? Do your part! Take a tab on your littering habits!

*NEA 2010/2011 Financial Statements
Licensed under the part of this poster is representative of the NEA.

「清潔な街が1錠先にあったら…」
1人1人がゴミのポイ捨てをしない
ことが、ゴミ問題解決の特効薬です。
ポスター(シンガポール)▶

§ 153 発展

if 節に代わるいろいろな表現

345 A sensible person would not say such a thing.

良識のある人ならそんなことは言わないだろう。

346 To hear her sing, you would take her for a professional.

彼女がうたうのを聞くと、プロ(の歌手)と思うことでしょう。

347 In your place, I would take a taxi.

あなたの立場なら私はタクシーに乗るだろう。

if 節の内容が、文中の語句に含まれることがある。

Point 1 主語が仮定を表す

主語・主部が「もし～なら」の意味を含むことがある(→ 345)。

345→ If he [she] were [was] a sensible person, he [she] would not say such a thing.

No other man would agree to her proposal.

(他の人なら彼女の申し出に賛同しないだろう)

Point 2 不定詞・分詞が仮定を表す

不定詞・分詞で始まる句が「もし～したら」の意味を含むことがある(→ 346)。

346→ If you heard her sing, you would take her for a professional.

She would be delighted to see you again. (不定詞)

(彼女はもう一度あなたに会えたら、大喜びするだろう)

= She would be delighted if she saw you again.

Born in different times, she'd have become famous. (過去分詞)

(別の時代に生まれていたら、彼女は有名になっていただろう)

= If she had been born in different times, she'd have become famous.

The same thing, happening in this country, would cause a lot of trouble. (現在分詞)

(同じことがもしこの国で起こったら、大きな問題になるだろう)

= If the same thing happened in this country, it would cause a lot of trouble.

Point 3 副詞句が仮定を表す

副詞句に「もし～なら」の意味が含まれる場合もある。347 は in your place で「(もし私が)あなたの立場に(いたとしたら)」の意味を表す。

347→ If I were in your place, I would take a taxi.

trouble は「トラブル、問題」で名詞、terrible は「恐ろしい、ひどい」の意味の形容詞。

With ～は「(もし)～があれば」の意味になる。

With a little more effort, you could succeed.

(もう少し努力すれば、あなたは成功できるのに)

= If you made a little more effort, you could succeed.

otherwise は「さもなければ」「もしそうでなければ」の意味で、接続詞のように文をつなぐ。

I ran to the station; otherwise I would have missed the train.

(駅まで走った。もしそうしなかったら、列車に乗り遅れただろう)

= I ran to the station; if I had not run to the station, I would have missed the train.

Point 4 <名詞[副詞]句+ and ~>が仮定を表す

Another step, and he would fall off the cliff.

(もう一歩進めば、彼は崖から落ちてしまうだろう)

Five minutes earlier, and we could have caught the last bus.

(5分早かったら最終バスに乗れたのに)

Q参考 if の代わりにする接続詞

→ p.298 参照

仮定法の文で、if の代わりに用いられる接続詞がある。

In case it should rain, I will pick you up.

(万一雨が降るようなことがあれば、車で迎えに行きます)

Suppose you were President, what would you like to do first?

(もしあなたが大統領だったら、まず何をしたいですか)

Supposing I declined your offer, what would you do?

(もし私が申し出を断ったら、どうしますか)

「大統領」は President、「首相」は Prime Minister.

CHECK AND EXPRESS 153

2文がほぼ同じ意味を表すように、()内に適当な1語を入れなさい。

1. A man of common sense would not say such a thing.
If he () a man of common sense, he would not say such a thing.
2. They would be surprised to hear the news.
They would be surprised if they () the news.

§ 154 発展

仮定法を用いたていねいな表現

348 It would be better if you told her the truth.

あなたが彼女に真実を話していただければもっとよいのですが。

349 I would appreciate it if you could give me a hand.

手伝っていただけるとうれしいのですが。

Point 仮定法で「もし可能なら～」の含みを表す

348 の文字通りの意味は「もしあなたが真実を話してくれたら～」

349 は「もし手伝ってくれたら」であるが、いずれも「話して」「手伝って」と直接要求するのではなく、「もし可能なら～」という遠回しな言い方である。可能でなければ断ってくれてもかまわないという含みで、控えめな印象を与える。このように仮定法は、控えめでていねいな依頼表現によく用いられる。

I would be grateful if you could send me a copy.

(1冊送っていただけるとありがたいのですが)

I was wondering if you could turn down the TV.

(テレビの音を小さくしていただけませんか)

copy は「複写」の他、「(本や雑誌の)1冊」の意味も表す。

CHECK AND EXPRESS 154

日本語の意味を表すように、()内の語(句)を並べかえなさい。

1. 電話を貸していただけるとありがたいのですが。

I (be / if / would / would / grateful / you) lend me your phone.

2. すぐに返事をいただけるととてもありがたいです。

I (would / it / if / appreciate / you / very much / would) reply immediately.

表現BOX (18) ていねいな言葉遣い

高校生であれば、年齢にふさわしいていねいな言い方を心がけたい。

たとえば、Come here.(こっちに来て)ではなく、please をつけて、Please come here. と言う。

I want to have dinner here. (ここでごはんを食べたい)

だと少々子どもっぽい印象になるので、

I would like to have dinner here.

と言う。一方、友人に対しては、あまりにていねいすぎるのも違和感がある。

Would you mind opening the door? (ドアを開けてくださいますか)

と言うよりも、

Would you open the door?

くらいがちょうどよいだろう。

§ 155 発展

動詞の原形を用いた仮定法

350 I suggest that the meeting be put off.

私はその会の延期を提案します。

351 It is necessary that he decide what to do.

彼は何をすべきか決める必要がある。

Point that 節の中で動詞の原形を用いる(仮定法現在)

動詞の原形を用いて、不確かな未来の仮定・提案・要求などを表す用法を、仮定法現在と呼ぶ。現在では仮定法現在を用いるのは、主に次のような that 節中においてである。

1 suggest that + S + 動詞の原形 (→350)

この形をとる動詞は、suggest, propose(提案する), demand(要求する), insist(要求する), order(命令する)など、要求・命令を表すものである。

He demanded that the students be there on time.

(彼は学生たちに時間通りそこに来るように要求した)

The doctor insisted that Ralph stop drinking.

(医者はラルフに飲酒をやめるように強く言った)

2 It is necessary that + S + 動詞の原形 (→351)

この形をとる形容詞は、necessary, important(重要な), essential(肝心な), desirable(望ましい), proper(適切な)など、必要・判断を表すものである。

It is essential that you do the work by yourself at once.

(あなたはその仕事を独力ですぐやるのが肝心です)

It is important that my daughter learn to write.

(娘が書き方を学ぶことはぜひ必要だ)

It is proper that he get a job.

(彼が職を得られるのもっともだ)

【注意】 that 節にこのように動詞の原形を用いるのは主に米語で、イギリスでは <should + 動詞の原形>が多い。

▶ p.124 参照

【注意】 <It is ~ that S + V>の構文で、that 節中の動詞が原形になるのは、上記のような必要・判断の内容、つまり事実となっていない内容の場合のみ。事実を述べる場合は、現在形でよい。

It is a good thing that they are getting married.

(彼らが結婚することになったのは嬉しいことだ)

CHECK AND EXPRESS 155

日本語の意味を表すように、()内に適当な1語を入れなさい。

1. 彼が討論に参加することは望ましい。

It is desirable that he () present at the discussion.

2. 医者はディックにタバコをやめるように強く言った。

The doctor insisted that Dick () smoking.

♪ 声に出して読みたい英文 ⑦

「マザーグース」より、早口言葉の歌を紹介しよう。

まずは、仮定法を用いた woodchuck(リス科の動物)の歌。「もしウッドチャックが木を放り投げたら…」と内容はナンセンスだが、wood(木)と助動詞の would が同じ発音なのがポイント。

次に、p で始まる語が連続する Peter Piper(笛吹きピーター)の歌。舌をかまずに言えるか、試してみよう。

How much wood would a woodchuck chuck*;

If a woodchuck could chuck wood?

He would chuck what wood a woodchuck could chuck,

If a woodchuck could chuck wood.



Peter Piper picked a peck* of pickled peppers*;

A peck of pickled peppers Peter Piper picked.

If Peter Piper picked a peck of pickled peppers,

Where's the peck of pickled peppers Peter Piper picked?



注 chuck 放り投げる peck ベック(体積の単位。1ベックは約9リットル)
pickled pepper トウガラシの漬物

第14章 時制の一致と話法

イメージをつかもう

現在の出来事は現在形、過去の出来事は過去形

次の英文と日本語とを比べてみてください。

1 She says that she is a nurse.

現在形 現在形

(彼女は看護師だと言っている)

2 She said that she was a nurse.

過去形 過去形

(彼女は看護師だと言っていた)



1は「彼女が看護師」なのも、「彼女が言っている」のも現在のことで、両方とも says, is と現在形で表します。2では「彼女が看護師」なのも、「彼女が言っていた」のも過去のことで、両方とも said, was と過去形で表します。英語では基本的に現在に起こったことは現在形で、過去に起こったことは過去形で表すのです。この文では主節と従属節の内容は同時ですから、主節の動詞が過去形(said)であれば、従属節の動詞も(is)の時制も自動的に過去形(was)になります。これを「時制の一致」と呼びます。